



**Questo testo è una versione provvisoria. Fa stato unicamente la versione pubblicata nella Raccolta ufficiale.**

Nicht löschen bitte "1 " !!

Schweizerische Bundeskanzlei / Kompetenzzentrum Amtliche Veröffentlichungen (KAV)

## **Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIA)**

**Modifica del...**

---

*Il Consiglio federale svizzero*

*ordina:*

I

L'ordinanza del 16 dicembre 1985<sup>2</sup> contro l'inquinamento atmosferico è modificata come segue:

*Disposizioni transitorie della modifica del ... 2022*

<sup>1</sup> In deroga all'allegato 3 cifra 411, per gli impianti a combustione equipaggiati per l'alimentazione con gas e olio da riscaldamento e che in seguito a una raccomandazione del Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca e del Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni oppure per ordine del Consiglio federale sono alimentati con olio da riscaldamento «extra leggero» valgono i seguenti valori limite d'emissione:

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| – monossido di carbonio (CO)                           | 170 mg/m <sup>3</sup> |
| – ossidi d'azoto (NOx), indicati come diossido d'azoto | 250 mg/m <sup>3</sup> |

<sup>2</sup> RS 814.318.142.1

<sup>2</sup> Per gli impianti di cui al capoverso 1, al momento della conversione a olio da riscaldamento «extra leggero», ma al più tardi entro 30 giorni, il bruciatore deve essere sottoposto a manutenzione da parte di uno specialista. In questo quadro, deve essere effettuata una misurazione delle emissioni e i relativi risultati devono essere inviati all'autorità competente.

<sup>3</sup> I valori limite d'emissione di cui al capoverso 1 valgono sino al 31 marzo 2023.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 2022.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ignazio  
Cassis

Il cancelliere della Confederazione, Walter  
Thurnherr